

**Leistungserklärung gemäß der Verordnung (EU) 305/2011 -
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011**

Nr. - No. RRF - 29 16 4243_A

1) Eindeutiger Kenncode des Produkttyps - *Unique identification code of the producttype:*

„HKM 9, 9 kW“

Kamineinsätze einschliesslich offener Kamine für feste Brennstoffe
ohne Warmwasserbereiter für feste Brennstoffe -

Fireplace inserts including open fireplaces fired by solid fuel without water heating supply
EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

2) Verwendungszweck – *Intended use:*

Raumheizung in Gebäuden mit möglicher Heiz- und Brauchwasserbereitung -
Space heating in residential buildings with possible supply of hot water

3) Hersteller – *Trade mark:*

Hark GmbH & Co. KG Kamin- und Kachelofenbau Hochstrasse 197 – 213 D - 47228 Duisburg
Telefon - *phone:* +49-2065-997 0 Internetseite - *website:* www.hark.de E-Mail – *e-mail:* info@hark.de

**5) System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes –
*System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product:***

System 3

**6) Das notifizierte Prüflabor hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt. Notifizierte Stelle(n) –
*The notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3.***

Notified body(s):

Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, Oberhausen, Nr. - No. 1625
Prüfbericht - *report* RRF-29 16 4243, Prüfdatum – *Date of testing* 17.08.2016

7)

Harmonisierte technische Spezifikationen – harmonized technical specification	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Wesentliche Merkmale – essential characteristics	Leistung – performance
Brandsicherheit – fire safety	Erfüllt – pass
Brandverhalten – reaction to fire	A1
Abstand zu brennbaren Materialien – safety distance to combustible material	<u>Mindestabstand zwischen Kamineinsatz und Wärmedämmung:</u> Boden: 180 mm Hinten/ Seite/ Decke: 150/ 100/ 150 mm <u>Mindest-Wärmedämmschichtstärken (Ersatzdämmstoff) zum Brandschutz:</u> am Aufstellboden: 0 mm an Rückwand/ Seitenwand (Nachheizkasten)/ Seitenwand (Kamineinsatz)/ Decke: 200/ 100/ 200/ 200 mm <u>Mindestabstand zu brennbaren Bauteilen:</u> im Strahlungsbereich der Sichtfenstertür: 1350 mm im Strahlungsbereich der seittl. Sichtfenster: --- mm
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff – risk of burning fuel falling out	Erfüllt – pass
Reinigbarkeit - cleanability	Erfüllt – pass
Emissionen von Verbrennungsprodukten – emission of combustion products bei Scheitholz – log of wood bei Braunkohlebriketts - brown coal briquettes	CO [0,10 %], [1250 mg/m ³] CO [0,06 %], [750 mg/m ³]
Oberflächentemperatur – surface temperature	Erfüllt – pass
Elektrische Sicherheit – electrical safety	Nicht zutreffend – not applicable
Freisetzung von gefährlichen Stoffen – Release of dangerous substance	Keine Leistung festgestellt – NPD
Maximaler Betriebsdruck – max. operation pressure	Nicht zutreffend – not applicable
Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärme-leistung – Flue gas outlet temperature at nominal heat output	279 °C bei Scheitholz – log of wood 227 °C bei Braunkohlenbriketts – brown coal briquettes
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) – mechanical resistance (to carry a chimney/ flue)	Keine Leistung festgestellt - NPD
Wärmeleistung / Energieeffizienz – thermal output / efficiency	Erfüllt - pass
Nennwärmeleistung – nominal heating output Raumwärmeleistung – room heating output Wasserwärmeleistung – water heating output	9,0 kW 9,4 kW (Scheitholz), 9,1 kW (Braunkohlebriketts) Nicht zutreffend – not applicable
Wirkungsgrad – efficiency bei Scheitholz – log of wood bei Braunkohlebriketts - brown coal briquettes	η [81,0 %] η [83,0 %]

**8) Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. –
 The performance of the product is in conformity with the declared performance in point 7.
 Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. –
 This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.**

Unterzeichnet im Namen des Herstellers – signed on behalf of the manufacturer:
 Herr Dipl.-Ing. Uwe Striegler – Mr. Dipl.-Ing. Uwe Striegler
 (Name – name)
 Duisburg, 22.08.16
 (Ort und Datum – place and date of issue)

Hark-GmbH & Co. KG
 Kamin- und Kachelofenbau
 Hochstraße 197-201
 47228 Duisburg-Rheinhausen
 Tel. 0 20 65 199 70 - Fax 99 71 99

(Unterschrift - signature)